

BEZIRKSGEMEINSCHAFT
VINSCHGAU
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNITÀ COMPrensORIALE
VAL VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Entscheidung

Abwasserdienste

Determinazione

Servizio di smaltimento rifiuti

Allgemeines Register / Registro generale

Nr./N. 143 vom/del 13.05.2026

Betreff: Abwasserdienst. Übernahme des Tarifs für die Entsorgung von Abfällen in der Deponie Frizzi Au in Pfatten für das Jahr 2026 und Verpflichtung der Ausgabe.

Mit Beschluss der Landesregierung N. 2594/2005 betreffend „Fortschreibung des Abfallwirtschaft Konzeptes 2000“ wurden die Einzugsgebiete der einzelnen Anlagen festgelegt; insbesondere im Kapitel 8 ist die Verwirklichung eines einzigen Verbrennungsofens für das ganze Land vorgesehen, zu dessen Einzugsgebiet alle 116 Gemeinden Südtirols zählen und daher entspricht mit der Ausstellung der Betriebsermächtigung das Einzugsgebiet der neuen Anlage jenem wie im Abfallbewirtschaftungskonzept festgelegt. Gemäß Landesplan müssen also die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften im Rahmen ihrer jeweiligen Kompetenzen ihren Obliegenheiten nachkommen und den Restmüll am neuen Verbrennungsofen bereits ab der Phase der Inbetriebnahme anliefern.

Mit dem Landesabfallplan ist landesweit die Betriebsführung von 2 Deponien (Deponie I= Pfatten, Deponie II = Eisacktal-Wipptal) vorgegeben.

Nach Einsichtnahme in die veröffentlichten Tarife des Eco-Center Bozen für die Entsorgung von Abfällen in der Deponie „Frizzi Au“ im Jahr 2026.

Die voraussichtliche Gesamtausgabe für das Jahr 2026 beläuft sich auf circa 6.000,00 € zuzüglich der gesetzlichen MwSt.

Oggetto: Servizio di fognatura e depurazione. Assunzione della tariffa per lo smaltimento di rifiuti nella discarica Ischia Frizzi Vadena per l'anno 2026 ed impegno della spesa.

La stessa giunta provinciale ha fissato con deliberazione n. 2594/2005 recante “Aggiornamento del piano gestione rifiuti 2000” i bacini di utenza dei singoli impianti; in particolare al capitolo 8 viene prevista la realizzazione di un inceneritore unico per tutta la provincia di Bolzano che ha come bacino di utenza tutti i 116 comuni dell'Alto Adige e che quindi con il rilascio della autorizzazione all'esercizio il bacino di utenza è da considerarsi quello stabilito dal piano gestione rifiuti. Ai sensi del piano provinciale, quindi, i comuni ed i comprensori nell'ambito delle rispettive competenze devono farsi parte diligente e conferire i rifiuti urbani al nuovo inceneritore a partire già della fase del periodo di messa in esercizio.

Con il piano provinciale gestione rifiuti a livello provinciale è prevista la gestione di due discariche (discarica I = Vadena, discarica II = Valle Isarco e Wipptal).

Viste le tariffe pubblicate dall' Eco-Center Bolzano per lo smaltimento dei rifiuti nella discarica “Ischia Frizzi” nell'anno 2026.

La spesa complessiva presunta per l'anno 2026 ammonta a circa 6.000,00 € oltre l'IVA di legge.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 598 vom 30.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 genehmigt wurde;

Vista la deliberazione della giunta comprensoriale n. 598 del 30/12/2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 599 vom 30.12.2025, mit welchem die Verantwortlichen für die Dienstbereiche bzw. Verantwortungsbereiche und Übertragung der Zuständigkeiten, Zielsetzungen und Mittel der Bezirksgemeinschaft bestimmt und die Befugnisse festgelegt wurden;

Vista la deliberazione della giunta comprensoriale n. 599 del 30/12/2025, con la quale vennero individuati i responsabili dei servizi e dei centri di responsabilità con conferimento delle competenze degli obiettivi e dei mezzi della Comunità Comprensoriale e determinate le attribuzioni assegnate a loro;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario in corso;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeordnung und die Satzung der Bezirksgemeinschaft;

Visto il vigente Ordinamento dei comuni e lo statuto della Comunità Comprensoriale;

All dies vorausgeschickt;

Tutto ciò premesso;

**entscheidet
Der Verantwortliche**

**Il responsabile
determina**

1. Die veröffentlichten Tarife für die Anlieferung des Abfalls an die Deponie „Frizzi Au“ in Pfatten, gültig für das Jahr 2026, werden zur Kenntnis genommen.
2. Unter Zugrundelegung der zu entsorgenden Müllmengen im Jahr 2026 ergibt sich eine voraussichtliche Gesamtausgabe in Höhe von 6.600,00 €, inkl. MwSt., die hiermit genehmigt wird.
3. Dem Leiter der Umweltdienste Herrn Tobias Marseiler als Verantwortlichen des Verfahrens gemäß Art.10, Abs.1, der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, wird die Abwicklung des Auftrages übertragen.

1. Di prendere atto delle tariffe pubblicate per il conferimento dei rifiuti alla discarica „Ischia Frizzi“ Vadena valide per l'anno 2026.
2. Di approvare la presunta spesa complessiva di 6.600,00 € IVA inclusa, calcolando una presunta quantità di rifiuti da smaltire nell'anno 2026.
3. Di operare a mezzo del responsabile dei servizi ambientali sig. Tobias Marseiler come responsabile del procedimento a sensi dell'art.10, c.1, del regolamento per l'esecuzione dei lavori, forniture e servizi in economia.

4. Die Ausgabe wie folgt anzulasten:

4. Di imputare la spesa nel seguente modo:

Jahr esercizio	UEB	Kap. Art. cap. art.	KS CC	Betrag importo
2026	09041.03	20900/1	3101	2.750,00 €
2026	09041.03	20900/1	3102	1.650,00 €
2026	09041.03	20900/1	3103	2.200,00 €

5. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.
5. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

Gelesen, bestätigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Verantwortliche - Il responsabile
Dr.Ing. Tobias Marseiler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Fachliches Gutachten	Parere tecnico
Der/die unterfertigte Verfahrensverantwortliche bestätigt zur gegenständlichen Entscheidung die fachliche und verwaltungsmäßige Ordnungsmäßigkeit	Il/la sottoscritto/a responsabile di procedura conferma la regolarità tecnico-amministrativa nei confronti della presente determinazione.
elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere +L0VCUfEO9WCG5DO1t+v7qaHwv7sp7f4mdi/CdP1NE4=	

Finanzdienst	Servizio finanziario
Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).	Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).
elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere v5aOSSbUCksgKeXRhTBc7R0XY16g06NZTaqZ3LYFVZE=	

Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung unverzüglich vollstreckbar. Sie wird auf der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Vinschgau für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht. Mit der Veröffentlichung, auch wenn sie verspätet erfolgt, beginnt die Laufzeit der gesetzlichen Fristen für die von der Rechtsordnung vorgesehenen Anfechtungen und Einsprüche.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme seitens eines Interessierten bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Ai sensi dell'art. 5, co. 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa immediatamente esecutiva. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale della Comunità Comprensoriale Val Venosta. Dalla pubblicazione, anche se tardiva, decorrono i termini legali per le impugnazioni ed i ricorsi previsti dall'ordinamento giuridico.

Contro il presente atto amministrativo ogni cittadino interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorre è di 30 giorni.